

Prezzo bloccato per 12 mesi

- ✓ Sky TV
- ✓ Sky Cinema
- ✓ Sky HD

**24,90€** / mese  
anziché 40,90€

Attivazione My Sky e Sky On Demand **INCLUSI**  
Offerta disponibile anche per i clienti Sky

**sky**  
Passa a Sky

- 😊
- 💬
- ➡
- f
- 🐦
- g+
- 🕒
- 🖨
- 🔊
- ✉
- f
- 🐦
- g+
- 🕒
- 🖨
- 🔊
- ✉

LINGUE STRANIERE

## A Milano debutta «Ila»: la prima certificazione Ue per la lingua araba

Al linguistico dell'istituto Marcelline. Si parte a maggio, solo per l'orale e con il livello A1, si arriverà al massimo della padronanza, il C2. La dirigente: «Un progetto ambizioso che vuole essere un ponte di collegamento tra le due culture»

di Redazione Scuola



L'arabo fa parte della nostra storia e del nostro presente, e il Paese si adegua. A partire dalla scuola: all'istituto Marcelline Tommaseo di Milano nasce la prima certificazione di «arabo moderno standard» (Ams) in Italia. Si chiama «Ila» e fa riferimento ai criteri stabiliti dalla comunità europea con il Qcer, il Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue. Una novità importante - rivolta a italiani e arabofoni, ma anche a studenti di qualsiasi madrelingua che avranno uno strumento in più da utilizzare nel loro percorso professionale - che focalizza l'attenzione sulle competenze orali e consente di inserire le proprie competenze in curriculum inquadrandole in una griglia di valutazione riconoscibile, analoga a quella utilizzata per l'inglese, il francese o il tedesco.

**Vodafone e.box per partita IVA**  
Mobile, fisso e internet in un'unica soluzione da **euro 29,90**

Scopri di più >

### CORRIERE DELLA SERA



SCANDALO SANITA'

**Preso a Miami il contabile della cricca Lorusso sarà estradato in Italia**

di Cesare Giuzzi

Stefano Lorusso, accusato di riciclaggio, è «l'architetto» delle società all'estero con Rizzi. Era ricercato dopo l'ordinanza di custodia del Tribunale di Monza

FIDUCIA AL SENATO

**Approvate le Unioni civili il Ddl incassa 173 sì e 71 no**

di Alessandro Sala



Ok al maxi-emendamento alla legge: senza stepchild adoption. Ora alla Camera  
[Le schede: ecco come cambia la legge](#)



DDL CIRINNA'



## Dialogo

Il gruppo di lavoro ha cominciato a ragionare sulla certificazione già nel 2013, quando l'istituto Marcelline ha inserito l'arabo nel curriculum del liceo linguistico. È attualmente l'unica scuola milanese a proporlo, sono una decina in Lombardia. «Ila rappresenta il compimento di questo percorso», ha spiegato suor **Sara Brenda**, preside del liceo linguistico, presentando l'iniziativa. La dirigente ha sottolineato che «proporre lo studio e la certificazione dell'arabo è un modo per riconoscere che la lingua e la cultura araba fanno già parte della nostra storia e per ricostruire questa reciprocità antica». Un progetto ambizioso, che nasce dall'esigenza di mettere in comunicazione e approfondire la conoscenza reciproca fra due culture e lingue che hanno bisogno costante di dialogare e conoscersi, si è detto all'incontro milanese. Ila, infatti, è un termine arabo che in italiano significa «verso», perché vuole essere un ponte di collegamento tra le due culture. E proprio di dialogo si è parlato con l'intervento di **Tahar Lamri**, intellettuale e scrittore, e di **Jolanda Guardi**, direttore scientifico di ILA, che hanno approfondito dal loro punto di vista i due aspetti della lingua-cultura e della comunicazione.

## Guida

Se per tutte le altre lingue esistono enti certificatori, per l'arabo non è così e averlo significa avere «un riferimento preciso nel panorama italiano, avere una cartina di tornasole che fornisce agli studenti una guida e un documento che testimonia la qualità e il livello» di conoscenza, ha spiegato **Gisella Langè**, ispettore tecnico per le lingue straniere del Miur.

## Solo orale

La prima sessione di esami, con i livelli di base dell'A1 e A2, è programmata per l'inizio di maggio e sarà ripetuta due volte l'anno. Obiettivo, arrivare al livello di certificazione C2 dell'Arabo moderno standard - la lingua dei sistemi d'istruzione del mondo arabo, utilizzata in modo prevalente nella letteratura moderna e contemporanea, nella stampa, nei mezzi di comunicazione e nelle produzioni orali caratterizzate da un certo grado di formalità - e certificare anche la produzione scritta dal livello A1 al C2. Attualmente la certificazione delle competenze orali si compone di tre prove che testano le «capacità di presentazione, interazione e ascolto», ha spiegato **Nadia Rocchetti**, che ha partecipato al progetto.

26 febbraio 2016 (modifica il 26 febbraio 2016 | 11:24)  
© RIPRODUZIONE RISERVATA



pagine  
Chi ha vinto e chi ha perso

di Pierluigi Battista

Il premier, la prima firmataria, il ministro dell'Interno, il leader 5 Stelle, il cantante e il medico cattolico: i «protagonisti» della battaglia

«SAPEVA, NON LI FERMÒ»

La 12enne e i due bulli, accuse alla preside

di Giusi Fasano

La ragazzina che si è lanciata nel vuoto parla con i magistrati: «Sentivo di non valere». La lente dei pm sulla dirigente

L'APPUNTAMENTO

A Shanghai il G20: domande hanno risposte già scritte

di Guido Santevecchi

Lo stato e le prospettive dell'economia? Secondo la risposta precompilata dal governo «è in un periodo di normalità»

Prezzo bloccato per 12 mesi

✓ Sky TV  
✓ Sky Cinema  
✓ Sky HD

**24,90€**  
/mese  
anziché ~~40,90€~~

Attivazione My Sky e Sky On Demand **INCLUSI**  
Offerta disponibile anche per i clienti Sky

sky

Passa a Sky